



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 October 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок восьмая сессия

13 сентября — 1 октября 2021 года

Пункт 4 повестки дня

Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета

Положение в области права человека в Мьянме*

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

В своей резолюции 46/21 Совет по правам человека просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представлять доклады об общем положении в области прав человека в Мьянме, уделяя особое внимание вопросу об ответственности за предполагаемые нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права, а также верховенству права и реформе сектора безопасности в период с 1 февраля 2021 года. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение этой резолюции.

* Настоящий доклад был представлен после истечения установленного срока в связи с необходимостью включения в него самой последней информации.



I. Введение и методология

1. В своей резолюции 46/21 Совет по правам человека просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представлять устные и письменные доклады об общем положении в области прав человека в Мьянме, уделяя особое внимание вопросу об ответственности за предполагаемые нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права, а также верховенству права и реформе сектора безопасности в период с 1 февраля 2021 года.
2. Настоящий доклад охватывает проблемы в области прав человека, которые Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) зафиксировало в период с момента захвата власти в Мьянме военными (Тамадо) 1 февраля 2021 года до середины июля 2021 года. События, которые произошли в этот период, представлены в хронологическом порядке, чтобы отразить тенденции и закономерности, характеризующие ситуацию с нарушениями прав человека. С дополнительными материалами, раскрывающими некоторые аспекты доклада, можно ознакомиться в документе зала заседаний. Выводы будут более подробно изложены во всеобъемлющем докладе, который будет представлен на сорок девятой сессии Совета по правам человека, что также предусмотрено резолюцией 46/21 Совета.
3. В настоящее время УВКПЧ не имеет представительства в Мьянме или доступа в эту страну, несмотря на взятое правительством в 2012 году обязательство разрешить УВКПЧ открыть представительство в стране и неоднократные призывы Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи. Отсутствие доступа в страну препятствовало независимому мониторингу и освещению ситуации с правами человека в стране, причем ситуация усугубилась после военного переворота из-за ограничений на использование Интернета (см. раздел IV ниже), препятствий для доступа и получения ресурсов, а также угроз расправы над правозащитниками.
4. Несмотря на эти трудности, УВКПЧ полагалось на дистанционный мониторинг и достоверные открытые источники, дополняемые, где это возможно, интервью с людьми для получения информации о конкретных событиях из первых рук. Несмотря на трудности и риски, УВКПЧ провело более 70 интервью с жертвами и свидетелями нарушений прав человека и десятки встреч с целым рядом заинтересованных сторон для сбора информации. Информация и источники анализировались на предмет надежности, при этом предпринимались все усилия для подтверждения или проверки информации.

II. Контекст

5. На протяжении десятилетий вооруженные силы (Тамадо) безнаказанно совершали грубые нарушения прав человека, включая, предположительно, международные преступления против этнических меньшинств, которые были подробно задокументированы для Совета по правам человека. Были сформулированы подробные рекомендации по вопросам ответственности и реформы сектора безопасности, но они не были выполнены¹. После февральского переворота систематическое применение Тамадо насилия и репрессий против народа Мьянмы по всей стране вышло на новый уровень².
6. 1 февраля 2021 года под предлогом фальсификации выборов в ноябре 2020 года командующий вооруженными силами Мин Аунг Хлайнг сместил гражданское правительство, задержал политическое руководство Мьянмы и объявил чрезвычайное

¹ См. A/HRC/43/18; см. также документ зала заседаний с подробными выводами независимой международной миссии по установлению фактов в Мьянме (A/HRC/39/CRP.2), размещенный на веб-странице миссии (www.ohchr.org/en/hrbodies/hrc/myanmarFFM/Pages/ReportoftheMyanmarFFM.aspx).

² См. также A/HRC/46/56.

положение, взяв всю законодательную, судебную и исполнительную власть в свои руки. Почти все жители страны выступили против переворота и начали широкое, долгосрочное и мирное движение гражданского неповиновения и протеста по всей стране. В последующие месяцы разразился кризис в области прав человека, сопровождавшийся постоянной эскалацией насилия в отношении гражданского населения, поскольку Тамадо стремились подавить оппозицию и консолидировать власть. Военные власти злоупотребляли правовыми механизмами для подавления свободы слова, произвольно лишая людей свободы и прав на надлежащую правовую процедуру и справедливое судебное разбирательство, задерживая тысячи людей, в частности активистов, журналистов и правозащитников. Когда начались общенациональные мирные протесты, военные власти в ходе неоправданных и несоразмерно жестких рейдов по районам, насаждающих атмосферу террора, сначала использовали менее смертоносные виды оружия. Это переросло в систематические целенаправленные убийства и массовые задержания, а пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей стали причиной гибели еще большего числа людей. Постепенно возникло вооруженное сопротивление, когда люди стали создавать группы самообороны или объединяться для нападения на военнослужащих. Одновременно с этим в приграничных районах Мьянмы продолжался вооруженный конфликт, вспыхнувший с новой силой. Ответом Тамадо в обоих случаях стали целенаправленные и неизбирательные нападения на гражданское население. В сочетании с обвалом экономики и ухудшением эпидемиологической обстановки (COVID-19) положение с правами человека в Мьянме стало поистине катастрофическим³.

III. Верховенство права

7. С 1 февраля Тамадо пытаются легитимировать свержение правительства: они создали так называемый Государственный административный совет, возглавляемый военными, и в одностороннем порядке меняют существующие законы, чтобы облегчить военное правление над неуступчивым населением⁴. В конце июля 2021 года Государственный административный совет аннулировал результаты⁵ выборов 2020 года, 1 августа объявил о своем преобразовании во «временное правительство»⁶ с командующим вооруженными силами в качестве премьер-министра и продлил первоначальный годичный срок действия чрезвычайного положения до августа 2023 года⁷.

A. Инструментализация права

8. В течение двух недель после захвата власти Государственный административный совет внес изменения в Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон о поселковом и сельском управлении и Закон о защите частной жизни и безопасности граждан, фактически сделав уголовно наказуемыми как предполагаемые намерения, так и фактическую критику властей, и разрешив обыски, конфискацию, аресты, слежку и перехват сообщений без ордера.

³ Хронологию событий см. в документе зала заседаний, содержащем дополнительную информацию к докладу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Мьянме с 1 февраля 2021 года (A/HRC/48/CRP.2), размещенном на веб-странице Совета по правам человека (www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/RegularSessions/Session48/Pages/ListReports.aspx).

⁴ OHCHR Myanmar Team, "Myanmar in crisis: human rights situation, February 2021", 11 February 2021, para. 5.

⁵ Union Election Communication Notification No. 2/2021.

⁶ State Administration Council Order No. 152/2021.

⁷ Все это заставило членов парламента Союза, избранного в ноябре 2020 года, сформировать для противодействия военному правлению Представительный комитет Ассамблеи Союза (Pyidaungsu Hluttaw) и правительство национального единства (см. раздел IX ниже). См. A/HRC/48/CRP.2.

9. После выдачи распоряжений по статье 144 Уголовно-процессуального кодекса 8 и 9 февраля в 129 населенных пунктах⁸ 13 февраля Государственный административный совет приостановил действие Закона о защите частной жизни и безопасности граждан⁹ и внес поправки в Закон о поселковом и сельском управлении¹⁰. Приостановление действия положений Закона о защите частной жизни и безопасности граждан лишило граждан защиты от задержаний продолжительностью более 24 часов (статья 7) и от обысков, конфискации, арестов, наблюдения и перехвата сообщений без ордера (статья 8). Поправки к Закону о поселковом и сельском управлении требуют от остающихся на ночь гостей регистрироваться в органах власти (статья 13 g)), тем самым делая менее защищенными журналистов, активистов, организаторов протестов и других лиц, которые покинули свои дома и обычные места проживания, опасаясь ареста.

10. Дополнительные поправки, внесенные 14 февраля 2021 года в Уголовный¹¹ и Уголовно-процессуальный кодексы¹², расширили определение преступлений государственной измены и подстрекательства к мятежу (статьи 121 и 124A Уголовного кодекса), ввели не предусматривающие освобождения из-под стражи под залог новые составы преступлений, создание помех силам безопасности¹³ и государственным служащим (статьи 124C и 124D Уголовного кодекса), а также новые составы преступлений, связанные с причинением вреда обществу, которые негативно влияют на свободу слова и собраний (статьи 505 а) и 505A Уголовного кодекса). Впоследствии расширенные определения государственной измены, включающие подготовку к изменению устройства Мьянмы «неконституционными средствами», легли в основу обвинений, выдвинутых против ведущих членов Представительного комитета Ассамблеи Союза и министров правительства национального единства (см. раздел IX ниже). По меньшей мере 992 человека были обвинены по статье 505A, которая разрешает аресты без ордера за критику переворота, поддержку Представительного комитета Ассамблеи Союза и/или движения гражданского неповиновения. Учитывая исключительную широту формулировки, любое лицо, считающееся связанным с группами вооруженного сопротивления, потенциально может быть привлечено к ответственности за саботаж или воспрепятствование силовым структурам в поддержании государственной стабильности (статья 124C Уголовного кодекса). Любой человек, призывающий государственных служащих присоединиться к движению гражданского неповиновения, может быть наказан на основании статей 124D и 505 а) за воспрепятствование должностным лицам в выполнении их обязанностей. Оставляя в стороне вопрос о легитимности поправок, слишком широкие и расплывчатые формулировки поправок заставляют усомниться в том, что они согласуются с принципом законности в соответствии с международным правом прав человека.

В. Подрыв судебной системы и надлежащей правовой процедуры

11. К середине марта Государственный административный совет объявил военное положение в шести населенных пунктах области Янгон¹⁴. 13 мая эта мера была распространена на один населенный пункт в штате Чин¹⁵. После создания военных трибуналов в этих областях региональное командование было уполномочено

⁸ Запрет «незаконных собраний, бесед, автопробегов или пеших маршей, протестов, деструктивных и насильственных действий», ограничение числа участников публичных собраний (менее пяти человек) и введение комендантского часа с 20 ч 00 мин до 4 ч 00 мин. См. *Global New Light of Myanmar*, “Section 144 of Criminal Procedure Code imposed in Naypyidaw territory and townships in states/regions”, 10 February 2021.

⁹ State Administration Council Law No. 4/2021.

¹⁰ State Administration Council Law No. 3/2021.

¹¹ State Administration Council Law No. 5/2021.

¹² State Administration Council Law No. 6/2021.

¹³ Под «силовыми структурами» подразумеваются подразделения как вооруженных сил, так и полиции.

¹⁴ Martial Law Order No. 3/2021.

¹⁵ Martial Law Order No. 5/2021.

рассматривать целый ряд уголовных дел в упрощенном порядке и выносить за каждое такое преступление самые суровые наказания, включая смертные приговоры, без права обжалования, в нарушение международных стандартов справедливого судебного разбирательства. Дела гражданских лиц рассматривались военными трибуналами в упрощенном порядке, при этом обвиняемые не имели права на юридическое представительство. По состоянию на 15 июля 65 человек, включая двух детей, были приговорены к смертной казни. Дела тридцати девяти человек суды рассматривали заочно.

12. В областях, где военное положение не было введено, судебные разбирательства проводились в тюрьмах, предположительно в связи с делами, подпадающими под статью 505 Уголовного кодекса. В так называемых тюремных судах большинство заключенных не имеют доступа к адвокатам, а то небольшое меньшинство, которое имеет такой доступ, сталкивается с серьезными препятствиями в общении со своими адвокатами и при представлении доказательств и вызове свидетелей, что вызывает серьезную озабоченность по поводу соблюдения процессуальных норм и нарушения других прав на справедливое судебное разбирательство. По мере снижения масштабов мирных протестов и роста числа инцидентов с участием вооруженных элементов, эти суды начали рассматривать более широкий круг преступлений, связанных с вооруженным сопротивлением.

IV. Свобода выражения мнений

13. Захватив власть, Тамадо временно отключили телекоммуникации по всей стране, включая стационарную и мобильную телефонную связь, и Интернет. С тех пор Государственный административный совет периодически отключает Интернет и вводит все более draconianские ограничения. Эти шаги направлены на то, чтобы контролировать и неоправданно ограничивать право на свободу выражения мнений и другие права человека. Кроме того, они ограничили распространение информации о нарушениях, совершенных силовыми структурами, что осложнило оценку гуманитарных потребностей и работу по документированию нарушений.

A. Ограничения Интернета

14. В период с середины февраля по конец апреля Государственный административный совет подавлял гражданскую активность в Интернете, инициировав законодательные требования, предусматривающие уголовную ответственность за активность в Интернете, и резко ограничив доступ к Интернету, сочетая ночные отключения с постепенной приостановкой оказания различных видов услуг.

15. После повсеместной критики предложенного и впоследствии отозванного проекта закона о кибербезопасности, 15 февраля военные власти в одностороннем порядке внесли изменения в Закон об электронных операциях 2004 года без какого-либо уведомления или консультаций с общественностью. Было предусмотрено несколько новых составов преступлений, сформулированных в самых общих чертах, которые устанавливают уголовную ответственность за обмен информацией о «социальном наказании» (статья 38 b)¹⁶; журналистскую деятельность, воспринимаемую как критика по отношению к военным властям (статья 38 c)); использование частных сетей или услуг шифрования (статья 38 d)); и обмен информацией с международным сообществом (статья 38 e)). Кроме того, хотя поправки якобы создают видимость защиты персональных данных (статья 10), они наделяют органы власти широкими полномочиями, позволяя им перехватывать персональные данные без каких-либо соответствующих гарантий. Эти поправки являются чрезмерно широкими, что вызывает серьезные сомнения в их совместимости

¹⁶ Речь идет в том числе о кампаниях, направленных на то, чтобы «пригвоздить к позорному столбу» семьи и родственников высокопоставленных чиновников Тамадо, публично назвав их по имени.

с принципом законности. Кроме того, они не отвечают требованиям необходимости и соразмерности. Такие ограничения, по всей видимости, не преследуют законных целей правозащитного законодательства и в целом затрагивают права человека на свободу мнения и их выражения, а также право на неприкосновенность частной жизни.

16. По мере того, как масштабы протестов росли, а ответные действия военных становились все более жесткими, Государственный административный совет приступил к отключению Интернета в ночное время, с 1 до 6 часов или до 9 часов утра в зависимости от дня, которое продолжалось до конца апреля 2021 года.

17. После жестоких репрессий в поселках Хлаингтхая и Швепитха и объявления военного положения в шести поселках области Янгон, 15 марта военные власти заблокировали по всей стране доступ к мобильному Интернету. Через три дня они приостановили предоставление услуг Wi-Fi в общественных местах. На основании директивы Государственного административного совета 2 апреля был также заблокирован стационарный беспроводной Интернет, и в результате открытым остался только доступ к Интернету по оптоволоконным каналам, которыми пользуются менее 0,2 % населения, в основном в крупных городских районах.

18. Ночные отключения Интернета прекратились в конце апреля, когда Государственный административный совет начал использовать другой метод контроля: блокирование для пользователей мобильного и стационарного беспроводного Интернета доступа к Интернету целиком, за исключением доступа к определенным веб-сайтам или приложениям. Те, кто имеет оптоволоконное соединение, сохранили доступ, за исключением доступа к веб-сайтам и приложениям, внесенным в черный список. 28 апреля мобильный Интернет был восстановлен для банковских и других коммерческих приложений, а через восемь дней был восстановлен и стационарный беспроводной доступ. Учитывая поправки к Закону об электронных операциях и вышеупомянутую приостановку действия положений Закона о защите частной жизни и безопасности граждан, серьезные риски постоянного наблюдения и перехвата телефонных и интернет-коммуникаций сохраняются, даже несмотря на нынешнее ограничение доступа.

В. Средства массовой информации и журналисты

19. В течение семи недель после переворота были закрыты пять независимых газет¹⁷. К 5 мая Государственный административный совет отозвал лицензии у восьми СМИ¹⁸, после того как Совет предупредил СМИ не называть его «военным правительством»¹⁹.

20. С 1 февраля 2021 года по 15 июля 2021 года в тот или иной момент были арестованы, по меньшей мере, 98 журналистов, включая корреспондентов из Японии, Польши и Соединенных Штатов Америки; на арест еще 33 журналистов были выданы ордера. Сорок шесть журналистов остаются под стражей, и 20 из них были привлечены к уголовной ответственности, в основном по статье 505 Уголовного кодекса. Шестерым из них были вынесены обвинительные приговоры сроком от одного месяца до трех лет.

¹⁷ 7Day News, The Voice, Eleven, The Myanmar Times and The Standard Time (San Taw Chain).

¹⁸ Democratic Voice of Burma, Khit Thit Media, Mizzima, Myanmar Now, 7Day News, 74 Media, Myitkyina Journal and Tachileik News Agency.

¹⁹ «Были сделаны предупреждения против использования в новостных сообщениях термина “военное правительство, устроившее переворот”, и против нарушителей, продолжающих использовать такой термин в своих публикациях, будут приняты меры путем отзыва издательских лицензий» (*Global New Light of Myanmar*, “Country needs to put energy into reviving country’s ailing economy: Senior General”, 23 February 2021).

V. Право на мирные собрания

21. Народ Мьянмы отреагировал на переворот с возмущением. Реализуя свои права на свободу выражения мнений и мирных собраний, жители городов по всей стране начали выходить на массовые демонстрации, начало которым было положено маршем 2 февраля 2021 года, проходившим под удары кастрюль и сковородок. Эта демонстрация мирного несогласия быстро переросла в движение гражданского неповиновения, которое первоначально возглавили врачи и медсестры, отказавшиеся выходить на работу. Опираясь на поддержку профсоюзов и всех слоев общества, движение гражданского неповиновения набирало силу и вылилось во всеобщую забастовку 21 февраля. Большое количество гражданских служащих, в частности учителей и даже государственных служащих, присоединились к акции в Нейпидо. В первые выходные после переворота прошли десятки мирных демонстраций с участием сотен тысяч человек. Протестующие также участвовали в музыкальных и других культурных акциях, чтобы мирно выразить свое несогласие²⁰.

22. Для подавления и разгона мирных протестов, которые в течение второй недели февраля становились все более массовыми и распространялись по всей стране, полиция вначале полагалась на нелетальные средства, включая резиновые пули и водометы. 9 февраля 2021 года для разгона мирных демонстрантов в Нейпидо полиция применила боевые патроны, в результате чего пострадала молодая женщина, которая в итоге скончалась от огнестрельного ранения в голову.

23. Параллельно с этим жесткое ограничение возможностей использования Интернета для гражданской активности значительно затруднило для протестующих проведение собраний. Демонстрации организовывались через Интернет, и те, кто возглавлял эти демонстрации или участвовал в них, рисковали тем, что их мобильные телефоны будут просмотрены в ходе выборочных проверок, проводимых силовыми структурами, и что они будут арестованы.

24. Возмущение попытками Тамадо заставить замолчать протестующих привело к усилению протестов. Это привело к эскалации насилия со стороны силовых структур, которые все чаще прибегали к летальным средствам и даже применяли для разгона мирных собраний военную тактику и боевое оружие, включая полуавтоматические винтовки, снайперов и боевые патроны. Применение летального и нелетального оружия в марте и начале апреля стало причиной резкого увеличения числа произвольных убийств и ранений мирных демонстрантов, среди которых было много детей. Особенно показательны инциденты, имевшие место в поселках Баго, Хлаингтхая и Северный Оккалапа, а также четвертый инцидент, который произошел в День вооруженных сил²¹.

25. Подавление протестов в поселке Северный Оккалапа в Янгоне 3 марта 2021 года военными властями ознаменовало собой явную эскалацию применения летальных средств. В своих показаниях свидетели неизменно указывали на то, что применение силы против мирных демонстрантов было преднамеренным и целенаправленным. Жертвы силовых структур часто получали ранения в голову и туловище, что свидетельствует о том, что им старались нанести максимальный вред. Объектами агрессии силовых структур становились медицинское оборудование и учреждения, а также медицинские работники, в том числе те, кто оказывал помощь протестующим. 14 марта 2021 года масштабные протесты вспыхнули в Хлаингтхэе, другом населенном пункте Янгона. В течение дня несколькими предприятиями, связанным с Китаем, также был причинен значительный ущерб в результате поджогов и вандализма. Сообщалось, что силы безопасности отреагировали на ситуацию применением летальных средств, открывая беспорядочный огонь по жилым домам, проводя рейды и арестовывая тех, кого они подозревали в нелояльности военным. Это продолжалось ночью и в последующие дни. В течение следующей недели более 100 000 жителей покинули этот район.

²⁰ См. A/HRC/48/CRP.2.

²¹ Там же.

26. 27 марта 2021 года в газете «Мьянма Алин», связанной с Государственным административным советом, было опубликовано предупреждение молодым людям с призывом извлечь уроки из предыдущих никому не нужных смертей, чтобы не получить пулю в голову и спину. Это предупреждение дословно повторяло зловещие заявления, прозвучавшие на связанном с военными телеканале накануне²². Тем не менее демонстранты организовали новые публичные акции протеста по всей стране. К этому моменту, стремясь избежать насилия со стороны силовых структур, оппозиционные активисты избрали стратегию уклонения от опасности, перейдя на короткие акции протеста в стиле «флешмоб» и проводя их в те моменты, когда представители силовых структур отдыхали от службы. Хотя у многих демонстрантов не было никаких средств защиты, некоторые устанавливали мешки с песком в местах протестов или пользовались самодельными средствами защиты от боеприпасов. В некоторых случаях у участников было простейшее оружие — рогатки, катапульты, петарды и иногда коктейли Молотова.

27. 27 марта 2021 года (День вооруженных сил) в 12 из 15 штатов, областей и союзных территорий страны произошли повсеместные нападения на демонстрантов. В разных частях Мьянмы военные без предупреждения применяли огнестрельное оружие против мирных демонстраций. Сотрудники силовых структур открывали огонь по убегавшим или помогавшим раненым людям. Многочисленные достоверные источники сообщали о не менее чем 130 погибших, что является самым высоким дневным показателем числа жертв. Почти все жертвы скончались от огнестрельных ранений, во многих случаях в голову или туловище; были убиты по крайней мере 17 детей. Один человек рассказал о том, как тело его родственника, убитого сотрудниками силовых структур, было позже кремировано без согласия семьи. Другие люди сообщали, что им звонили или что к ним приходили сотрудники полиции, которые искали останки умерших; в одном случае они даже угрожали эксгумировать тело ребенка. Предупреждения, сделанные за день до событий, которые произошли в День вооруженных сил, использованная тактика, большое число погибших и широкомасштабная координация репрессий по всей стране свидетельствуют о стратегии или спланированной операции военных властей, которые преднамеренно санкционировали применение летальных средств, чтобы предотвратить дальнейшие демонстрации и укрепить свой контроль по всей стране.

28. В Баго 9 апреля силовые структуры окружили кварталы, где демонстранты соорудили заграждения на дорогах для своей защиты. После проведения разведки с беспилотников они пошли в атаку, используя гранатометы и артиллерию для уничтожения заграждений, очевидно не заботясь о последствиях применения взрывчатых веществ в жилом районе и подвергая риску жизни как протестующих, так и жителей. По сообщениям, от взрывов и осколков погибли по меньшей мере 82 человека. В одном задокументированном случае солдаты стреляли по раненому протестующему, которого пытались эвакуировать для оказания медицинской помощи. Широкую огласку получило сообщение о том, что силовые структуры заняли пагоду для заполнения ее помещений телами убитых и раненых. Просьбы монахов и местных медиков оказать помощь раненым были отклонены.

29. Мирные протесты должны уважаться и разрешаться. Если возникнет необходимость разогнать такие манифестации, преследуя законные цели охраны правопорядка, следует предпринять все разумные попытки, чтобы побудить участников разойтись добровольно. Силу следует применять только в случае крайней необходимости и в минимально необходимом объеме. Любое применение силы должно осуществляться в соответствии с основополагающими принципами законности, необходимости, соразмерности, предосторожности и недискриминации. Сотрудники правоохранительных органов не должны использовать огнестрельное оружие в контексте собраний, за исключением случаев, когда это абсолютно необходимо для защиты жизни или предотвращения серьезных травм против непосредственных угроз и только против лиц, создающих такие угрозы. Действия силовых структур Мьянмы явно противоречат этим стандартам и поэтому

²² Myanmar Radio and Television broadcasts on 26 March 2021.

представляют собой нарушение прав на жизнь и мирные собрания. Случаи гибели многих людей, если будет установлено, что их причиной стало широкомасштабное или систематическое применение насилия в отношении гражданского населения, могут быть приравнены к преступлениям против человечности.

VI. Запрет пыток и жестокого обращения и права свободу и личную неприкосновенность

30. В период с 1 февраля по 15 июля 2021 года Государственный административный совет задержал по крайней мере 6493 человек: не менее 655 в феврале; 2023 в марте; 1025 в апреле; 826 в мае; 430 в июне; и 136 с 1 по 15 июля. По состоянию на середину июля были освобождены лишь 2924 арестованных²³.

31. В арестах и задержаниях, проводимых Государственным административным советом, прослеживается четкая закономерность. В первые часы после переворота Тамадо задержали политическое руководство страны и сотни парламентариев, собравшихся на открытие сессии нового парламента. Примерно в это же время объектами нападений стали покидающие свои посты члены национальных и региональных органов власти и другие политики. Поскольку командующий вооруженными силами заявил, что причиной захвата власти стали фальсификации на выборах, десятки сотрудников Союзной избирательной комиссии также были арестованы, равно как и десятки активистов гражданского общества.

32. После того, как на мирные демонстрации против захвата власти мобилизовалась молодежь, в следующем месяце последовали массовые аресты студентов. С середины апреля по конец мая 2021 года Государственный административный совет ежедневно публиковал списки лиц, разыскиваемых для ареста в соответствии со статьей 505А Уголовного кодекса. В эти списки в основном попадали известные в стране люди, артисты, врачи, педагоги, медсестры и все те, кто критиковал переворот, выражал поддержку Представительному комитету Ассамблеи Союза или участвовал в движении гражданского неповиновения. Эти списки явно были направлены против тех, кто выступал катализатором протестов и забастовок. Журналисты постоянно становились мишенью Совета: в течение первых трех месяцев после переворота ежемесячно около 30 сотрудников СМИ либо задерживались, либо вносились в списки лиц, разыскиваемых военными властями. Вместо тех, кто был объявлен в розыск, военные власти взяли под стражу не менее 93 членов их семей, предположительно, чтобы заставить скрывающихся сдаться.

A. Произвольные аресты и задержания, пытки и смерть в заключении

33. Из вышесказанного следует, что люди лишаются свободы за осуществление своих прав на участие в общественной жизни и на свободу мнений и их выражения. Хотя Тамадо пытается прикрыть массовые задержания недавно принятыми законодательными нормами, разбирательства как в военных трибуналах, так и в так называемых тюремных судах не отвечают стандартам надлежащей правовой процедуры или справедливого судебного разбирательства (см. раздел III.B). После переворота подавляющее большинство задержанных лишились свободы без соблюдения требований закона в рамках процедур, не соответствующих международным правозащитным стандартам, т. е. подверглись произвольному и незаконному задержанию.

34. В некоторых случаях арестованных сначала отправляли в полицейские участки, а затем переводили в военные следственные изоляторы и/или тюрьмы. Был получен ряд достоверных сообщений о том, что сотрудники силовых структур совершали акты сексуального насилия над задержанными, как мужчинами, так и женщинами, включая

²³ См. A/HRC/48/CRP.2.

одного представителя сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов или трансгендеров, во время их содержания под стражей в полицейских участках.

35. Некоторые задержанные до перевода в тюрьмы в течение разных периодов времени находились в военных следственных изоляторах. Согласно заслуживающим доверия сообщениям, сотрудники силовых структур в этих учреждениях постоянно применяли методы допроса, которые могут быть приравнены к пыткам. Как правило, во время допроса они завязывали допрашиваемым глаза, надевали на них наручники, избивали их, лишали воды, пищи и сна в течение двух–трех дней. Одного человека почти все время заставляли стоять на коленях с ожогами от сигарет коленях; другого заставили встать на колени и потребовали сделать выбор между пистолетом или ножом; в течение всего допроса он был приставлен к его голове. Военные власти также показывали по подконтрольному им телевидению задержанных с видимыми травмами, предположительно полученными во время содержания под стражей.

36. Родственники задержанных не получали никакой информации о судьбе или местонахождении членов семьи, особенно в первые недели после переворота. Судя по всему, в большинстве случаев Государственный административный совет даже не подтверждал официально факт этих задержаний. Такие задержания могут представлять собой насильственные исчезновения.

37. Сообщается по меньшей мере о 50 случаях смерти в местах содержания под стражей. Некоторые люди получили травмы во время арестов, рейдов или проверок на контрольно-пропускных пунктах, после чего им, по сообщениям, было отказано в доступе к медицинской помощи. Случаи смерти в местах лишения свободы имели место в разных регионах. По сообщениям, не менее шести случаев произошли в округе Пьяй, область Багоу, что является максимумом для одной области. Четверо из тех, кто умер в заключении, по имеющимся данным, являлись членами Национальной лиги за демократию. Несколько семей заявили, что на следующий день после ареста их родственников им позвонили из полиции и предложили посетить военный госпиталь, где они смогли увидеть тело перед кремацией. В других случаях власти, как сообщается, проводили кремацию до того, как информировали семьи о смерти. В тех случаях, когда родственникам разрешали забрать или осмотреть тела, на многих были обнаружены видимые следы травм, включая синяки, сломанные носы и ребра, травмы головы, защитные порезы и следы ожогов. Семьи не получили никакой информации ни о медицинских обследованиях, проведенных во время содержания под стражей, ни о последующем расследовании причин смерти.

38. 1 февраля 2021 года военные власти начали арестовывать и заключать под стражу выборных должностных лиц, протестантов и журналистов, а затем распространили эту практику на всех тех, кого они подозревали в несогласии с действиями Государственного административного совета. Учитывая, что задержанные, по всей видимости, участвовали в законной деятельности, связанной с осуществлением их прав человека, их арест и заключение под стражу являются произволом, нарушающим право на свободу и личную неприкосновенность. Если будет установлено, что эти задержания происходили в рамках широкомасштабного или систематического применения насилия в отношении гражданского населения, они могут быть приравнены к преступлениям против человечности. Кроме того, жестокое обращение в заключении, причиняющее физическую боль или психические страдания жертве, а иногда даже приводящее к смерти в заключении, является нарушением права на жизнь и запрета пыток и других жестоких или бесчеловечных видов обращения. В этом отношении такое обращение также потенциально может быть приравнено к международным преступлениям.

В. Дети

39. Дети также подвергаются произвольным задержаниям и проходят через военные следственные изоляторы. Некоторые дети были задержаны вместе с родителями, а некоторые нет. В последних случаях родители узнают о местонахождении ребенка только после того, как к ним обращается полиция, как

правило, после допроса ребенка военными структурами, за документами, подтверждающими возраст ребенка. Такое задержание, которое зачастую длится несколько дней, в сочетании с сокрытием местонахождения ребенка, равносильно насильственному исчезновению. Утверждается, что дети также подвергались пыткам и жестокому обращению, попав в руки Государственного административного совета.

40. В области Янгон дела детей, обвиняемых в совершении преступлений, рассматриваются в суде по делам несовершеннолетних, за исключением дел детей из поселков, где введено военное положение, а также из поселков Южный Оккалапа и Тхинганьон, где дела рассматриваются в поселковых судах судьями, заседающими в качестве судей по делам несовершеннолетних. По имеющимся данным, эти процессы имели обвинительный уклон, а на детей оказывалось давление с целью заставить их дать признательные показания. В рамках массового освобождения заключенных 30 июня власти потребовали от детей, обвиняемых по статье 505 Уголовного кодекса, подписать перед освобождением личные обязательства не совершать повторных правонарушений. Некоторые дети остаются в исправительных учреждениях для несовершеннолетних.

41. В свете вышесказанного, задержания детей и судебные процессы над ними в таких случаях несовместимы с международным правом прав человека, включая Конвенцию о правах ребенка, участником которой является Мьянма.

VII. Ухудшение ситуации с безопасностью и расширение вооруженных конфликтов

42. На протяжении десятилетий Мьянма сталкивалась с многочисленными вооруженными конфликтами, а после переворота вооруженное насилие по всей стране выросло в геометрической прогрессии. Вооруженные конфликты между Тамадо и этническими вооруженными организациями, происходившие до переворота в различных штатах и областях Мьянмы, продолжались, усиливались и вспыхивали вновь. Отдельно от этого возникло вооруженное движение сопротивления, в том числе в городских районах, состоящее из многочисленных новых вооруженных формирований. Ответные действия Тамадо против этих групп привели к серьезной вспышке насилия в районах, где конфликтов между Тамадо и этническими вооруженными организациями раньше не было. Начиная с апреля рост числа убийств и взрывов создало угрозу безопасности в разных частях страны. Есть несколько районов, где этнические вооруженные организации и новые вооруженные формирования ведут боевые действия совместно. Тамадо продолжают бороться с гражданским населением на основе давней стратегии «четырёх ограничений», которая направлена на ограничение доступа противника к финансированию, продовольствию, разведанным и новобранцам²⁴. Проводя такую политику в отношении населения многих районов страны, Мьянма нарушает целый ряд прав человека и международное гуманитарное право в определенных ситуациях.

A. Зарождающееся вооруженное сопротивление и другие ответные действия

43. Применение смертоносных средств против мирных демонстрантов и ночные рейды силовых структур в населенные пункты заставили некоторых противников переворота взяться за оружие. Во многих районах Мьянмы начали создаваться вооруженные формирования, некоторые из которых выросли из местных гражданских групп по наблюдению за порядком или из местных организаций, требующих освобождения задержанных или пытающихся защитить демонстрантов. Другие объединялись в группы для совершения нападений на силовые структуры, чтобы обеспечить контроль над своими районами. Некоторые члены этих групп и другие

²⁴ См., например, A/HRC/39/64.

люди прошли военную подготовку, в некоторых случаях организуемую уже действующими вооруженными формированиями.

44. После того как Представительный комитет Ассамблеи Союза заявил, что любой ответ на насилие со стороны Государственного административного совета является законной самообороной, правительство национального единства в начале мая 2021 года объявило о создании Народных сил обороны, предшественника Федеральных демократических вооруженных сил. После этого ряд новых вооруженных формирований по всей Мьянме публично присоединились к правительству национального единства. 26 мая правительство национального единства издало кодекс поведения представителей Народных сил обороны, включающий положения, основанные на ключевых международных нормах (см. раздел IX ниже). Однако на сегодняшний день правительство национального единства, похоже, не в состоянии контролировать множество групп, в числе которых есть как те, которые действуют самостоятельно, так и те, которые присягнули ему. Эти новые вооруженные формирования различаются по размеру; уровню подготовки; оснащенности; подчинению; уровню организации, в том числе по структуре командования; и способности совершать нападения. С середины мая 2021 года по всей стране стали создаваться военизированные формирования (Pyu Saw Htee), некоторые из которых, по сообщениям, были подготовлены Тамадо.

45. Вооруженные столкновения между этими группами и силовыми структурами происходили по меньшей мере в 12 штатах, областях и союзных территориях²⁵, причем особенно интенсивные бои имели место в области Сикайн, а также в штатах Чин и Кая. В нескольких случаях Тамадо после стычек с группами самообороны или во время обысков в отместку прибегали к репрессиям против местного населения, убивая и калеча мирных жителей и провоцируя их вынужденное перемещение.

46. В области Сикайн вооруженные формирования с начала апреля 2021 года совершили нападения в нескольких местах. В результате ситуация в этой области стабильно ухудшалась. В начале июля подразделения Тамадо применили тяжелое оружие и артиллерию в поселках Кани и Депайн, убив десятки людей, некоторых после ареста, а некоторых за то, что они предположительно являлись членами вооруженных формирований. В результате боевых действий 5000 мирных жителей вынуждены были спасаться в религиозных местах или в джунглях и соседней Индии.

47. В штате Чин местные силы обороны атаковали Тамадо в нескольких населенных пунктах. После объявления военного положения 13 мая 2021 года подразделения Тамадо атаковали поселок Миндат, используя артиллерию и 15 человек в качестве живого щита. По меньшей мере пять гражданских лиц были убиты и более 50 получили ранения. Кроме того, были повреждены гражданские здания, и тысячи жителей были вынуждены покинуть свои дома. В западне в поселке оказались другие мирные жители, которым силовые структуры, по сообщениям, отключили воду и электроэнергию. В начале июня боевые действия в близлежащих деревнях вынудили некоторых внутренне перемещенных лиц к повторному переселению. По сообщениям, Тамадо также обстреливали лагеря внутренне перемещенных лиц с вывешенными белыми флагами и ограничивали гуманитарный доступ к ним. Вооруженные столкновения в других населенных пунктах привели к гибели по меньшей мере семи гражданских лиц.

48. Члены местных групп самообороны и этнических вооруженных организаций сформировали Каренские силы национальной обороны. В конце мая 2021 года они захватили несколько полицейских участков и баз Тамадо в поселках Демосо и Лойкав в штате Кая и в поселке Пекон на юге штата Шан. Подразделения Тамадо применили тяжелое оружие и нанесли авиаудары по населенным пунктам, что привело к гибели более 55 гражданских лиц. Среди останков, обнаруженных на территории школ и в других местах после прекращения боев в июне 2021 года, было 22 тела со связанными руками, что свидетельствует о том, что они были казнены без суда и следствия. Войска Тамадо занимали, разрушали, сжигали и грабили гражданские

²⁵ Соответствующую карту см. в документе A/HRC/48/CRP.2.

объекты, включая школы и религиозные здания. В одном из таких зданий укрывались пожилые люди, восемь из которых погибли. Более 108 000 мирных жителей вынуждены были спасаться в священных местах и джунглях, не имея практически никакого доступа к пище, лекарствам и жилью. Силы Тамадо также ограничили гуманитарный доступ к внутренне перемещенным лицам и предположительно сожгли предназначавшийся для них рис.

49. Рост преступности, преднамеренные убийства и использование взрывных устройств неустановленными лицами также усугубили проблемы безопасности. По сообщениям, с мая 2021 года более 130 человек были убиты и ранены, в основном в результате применения огнестрельного и холодного оружия. Утверждается, что большая часть нападений была совершена на нынешних или бывших поселковых и деревенских старост или на предполагаемых информаторов военных властей. На сегодняшний день противники военных властей публично взяли на себя ответственность примерно за десять нападений. В нескольких случаях неизвестные преступники, некоторые из которых, по сообщениям, связаны с военизированными формированиями (Pyu Saw Htee), убивали членов Национальной лиги за демократию и других политических деятелей, используя аналогичные методы.

50. С апреля 2021 года стало расти число взрывов вблизи объектов, которые, по всей видимости, связаны с военными, в том числе вблизи административных зданий, контрольно-пропускных пунктов и полицейских участков, а также образовательных учреждений в преддверии возобновления работы школ по решению Государственного административного совета. Использование в этих целях самодельных взрывных и зажигательных устройств различной степени сложности в ряде случаев привело к гибели или ранениям людей.

51. Во всех ситуациях, представляющих собой вооруженный конфликт немеждународного характера²⁶, в дополнение к международному праву прав человека применяются нормы международного гуманитарного права. В частности, общая статья 3 Женевских конвенций и применимые нормы обычного международного гуманитарного права распространяются на вооруженные силы и вооруженные группы, являющиеся сторонами конфликта. Вышеупомянутые инциденты связаны с нарушением и неуважением права на жизнь, права на свободу и безопасность, права не подвергаться произвольному аресту и задержанию, а также права на питание, жилье, образование и здоровье и др. Некоторые инциденты, описанные выше, могут представлять собой нарушения международного гуманитарного права, применимого в условиях вооруженных конфликтов, и могут быть приравнены к военным преступлениям.

В. Вооруженный конфликт между силовыми структурами Мьянмы и этническими вооруженными организациями

52. Ранее существовавшие вооруженные конфликты между Тамадо и этническими вооруженными организациями в различных штатах и регионах Мьянмы продолжались или вспыхнули с новой силой с 1 февраля 2021 года. Хотя обстановка в штате Ракхайн на протяжении большей части 2020 года характеризовалась массовым насилием, хрупкое прекращение огня, достигнутое в конце 2020 года между Тамадо и Армией Аракана, продолжается до сих пор. В других районах, в которые обстановка в последние годы была более стабильной, в частности в штатах Качин и Кайин, боевые действия возобновились. Регулярные, заслуживающие доверия сообщения указывают на то, что несколько сторон вооруженного конфликта не соблюдают свои

²⁶ По определению Международного комитета Красного Креста, немеждународные вооруженные конфликты — это затяжные вооруженные столкновения между правительственными вооруженными силами и силами одной или нескольких вооруженных групп или между такими группами, возникающие на территории государства. Вооруженное противостояние должно достичь минимального уровня интенсивности, а стороны, вовлеченные в конфликт, должны проявить минимум организованности (International Committee of the Red Cross, “Commentary of 2016 — article 3: conflicts not of an international character”, para. 423).

обязательства по защите гражданского населения в соответствии с международным правом прав человека и международным гуманитарным правом. В частности, Тамадо продолжают совершать нападения, которые, как представляется, направлены непосредственно против гражданского населения и гражданских объектов, или которые совершаются неизбирательно, с вопиющим пренебрежением к гражданскому населению²⁷. Наземные мины также продолжают убивать и калечить гражданское население, ограничивая доступ к средствам существования и гуманитарной помощи.

53. Как отмечалось ранее, везде, где существует немеждународный вооруженный конфликт, в дополнение к международному праву прав человека применяется международное гуманитарное право. В результате все стороны конфликта обязаны постоянно помнить о необходимости щадить гражданское население и гражданские объекты, в том числе принимать все возможные меры предосторожности, с тем чтобы избегать и в любом случае сводить к минимуму число жертв среди гражданского населения и ущерб гражданским объектам. Некоторые нарушения этих обязательств, включая преднамеренное нападение на гражданских лиц, использование «живых щитов», насильственное переселение и нападение на гражданские объекты, если это не требуется для обеспечения безопасности соответствующих гражданских лиц или не оправдано крайней военной необходимостью, могут быть приравнены к военным преступлениям.

1. Юго-восточная Мьянма

54. После нескольких лет относительного мира, установившегося после того, как в 2012 году Каренский национальный союз подписал соглашение о прекращении огня с Тамадо, в конце 2020 года на юго-востоке Мьянмы начались стычки. К январю 2021 года к 131 000 давних переселенцев и почти 97 000 беженцев на границе Таиланда и Мьянмы добавились еще 4000 новых переселенцев²⁸. Спорадические вооруженные столкновения продолжались и после переворота.

55. Серьезная эскалация боевых действий произошла после 27 марта 2021 года, когда Каренская национально-освободительная армия захватила базу Тамадо в округе Хпаун, штат Кайин. В качестве очевидного акта возмездия военные впервые более чем за два десятилетия нанесли авиаудары по штату Кайин и области Багоу, убивая и калеча мирных жителей, провоцируя их переселение, повреждая или уничтожая школы, гражданское имущество и средства к существованию. Некоторые из этих авиаударов были нанесены по районам, не имеющим очевидных военных целей²⁹.

56. К середине мая сообщалось о сотнях вооруженных столкновений³⁰, а применение артиллерии Тамадо, как утверждается, привело к ранениям среди гражданского населения, уничтожению имущества, повреждению медицинской клиники, мародерству и переселению людей. Имеются достоверные сведения о двух внесудебных казнях, совершенных Тамадо. В июне СМИ, связанные с Государственным административным советом, сообщили, что Каренская организация национальной обороны Каренского национального союза похитила 47 гражданских лиц и убила 25 из них; остальным удалось спастись³¹. Каренская организация национальной обороны заявила, что ее члены освободили гражданских лиц, а остальные 25 человек были военнослужащими, некоторые из которых были застрелены. 16 июня Каренский национальный союз заявил, что он расследует этот инцидент.

²⁷ См., например, A/HRC/39/CRP.2 и A/HRC/42/50.

²⁸ Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, “Myanmar humanitarian update No. 3”, 27 January 2021; и “Humanitarian needs overview: Myanmar”, January 2021, p. 18.

²⁹ См. A/HRC/48/CRP.2.

³⁰ Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, “Myanmar: humanitarian snapshot”, 18 May 2021.

³¹ *Global New Light of Myanmar*, “KNDO abducts innocent 47 workers, brutally kills 25 persons”, 14 June 2021.

57. По состоянию на 12 июля 2021 года в штате Кайин насчитывалось около 47 600 новых переселенцев³², перебравшихся во временные убежища или пещеры. Люди, не являющиеся внутренне перемещенными лицами, также столкнулись с трудностями в поиске средств к существованию из-за ограничений на передвижение, отсутствия безопасности, COVID-19 или препятствий, чинимых Тамадо для доставки гуманитарных грузов.

2. Северная Мьянма

58. Хотя с 2018 года в штате Качин установился относительный мир, около 95 000 человек по-прежнему являются долговременными переселенцами. После нападения Армии независимости Качина на базу Тамадо в поселке Хпакант 11 марта 2021 года бои между Тамадо и Армией независимости Качина начались в 14 населенных пунктах штата Качин, в северной части штата Шан и в северной части области Сагайн.

59. Бои усилились с конца марта, когда Армия независимости Качина вернула себе стратегическую базу на вершине горы в районе поселка Момаук. Силы Тамадо регулярно наносили воздушные и артиллерийские удары со своих баз вблизи деревень Мио Тхит и Конлав, в основном по горным базам Армии независимости Качина. Кроме того, имели место неизбирательные нападения в густонаселенных районах, которые привели к жертвам среди гражданского населения, ущербу гражданскому имуществу, включая религиозные объекты, и перемещению людей. Как оказалось, никаких заблаговременных предупреждений о нападениях сделано не было. В ходе одного инцидента 11 апреля 2021 года, после нападения Армии независимости Качина на военные базы в районе Мио Тхит, Тамадо нанесли авиаудары и провели неизбирательные артиллерийские обстрелы, в результате которых погибли три мирных жителя и, по сообщениям, было повреждено множество гражданских объектов. По сообщениям, 3 мая 2021 года Тамадо и Армия независимости Качина обменялись артобстрелами вблизи деревни Конлав, в ходе которых снаряды попали в монастырь, где укрывались гражданские лица. Погибли женщина, мужчина и монах, и еще четыре человека получили серьезные ранения, в том числе ребенок. Также сообщалось об использовании Тамадо «живых щитов» и принудительного труда в штате Качин, а также о случаях принудительной вербовки Армией независимости Качина, в том числе детей. По состоянию на 12 июля 2021 года в штате Качин³³ свои дома были вынуждены покинуть по меньшей мере 7800 человек, большинство из которых укрывались в монастырях и церквях.

60. Вооруженные конфликты в разных районах штата Шан между этническими вооруженными организациями, а также между этими организациями и Тамадо сопровождались постоянными нарушениями прав человека на протяжении многих лет. В северной части штата Шан около 10 000 внутренне перемещенных лиц с 2011 года живут в лагерях. Из 17 700 человек, ставших переселенцами в 2021 году, около 3350 человек по-прежнему не могут вернуться из-за повреждения имущества, отсутствия безопасности и наземных мин³⁴. Нарушения и злоупотребления включают предполагаемое использование Тамадо «живых щитов» и принудительного труда; похищения людей Советом по восстановлению штата Шан, Армией штата Шан-Север и Национально-освободительной армией та'анг; и принудительную вербовку и использование принудительного труда двумя последними группами. В одном из инцидентов члены Совета по восстановлению штата Шан похитили и, возможно, подвергли насильственному исчезновению мужчин племени та'анг из деревни Манса в округе Намту, а также сожгли дома и постройки, использовавшиеся для хранения продуктов и содержания скота, после того как жители деревни бежали из-за столкновений между Советом по восстановлению штата Шан и Национально-

³² Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, "Myanmar emergency overview map", 12 July 2021.

³³ Там же.

³⁴ Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "Myanmar humanitarian update No. 8", 24 June 2021. Данные на 2021 год включают два населенных пункта в южной части штата Шан.

освободительной армией та'анг. По сообщениям, Совет по восстановлению штата Шан разместил в деревне войска.

3. Западная Мьянма

61. Хотя в вооруженном конфликте между Армией Аракана и Тамадо в штатах Ракхайн и Чин с конца 2020 года наблюдается затишье, по состоянию на июнь 2021 года мины и другие взрывные устройства стали причиной гибели 12 и ранения 30 гражданских лиц³⁵. Кроме того, в северной и центральной частях штата Ракхайн по-прежнему насчитывается свыше 80 000 переселенцев. Они не могут вернуться домой из-за наземных мин, продолжающегося присутствия вооруженных групп и страха возобновления конфликта, что усиливает их опасения по поводу потери средств к существованию и источников продовольствия на следующий год.

62. Между тем около 600 000 рохинья в штате Ракхайн по-прежнему находятся в тяжелом положении. Предыдущим сообщениям о нарушениях прав человека и злоупотреблениях не были дан ход, и, как представляется, эти нарушения продолжаются, в том числе в районах, где Армия Аракана расширила свое административное присутствие. Сообщается, в частности, о незаконных убийствах, произвольных арестах и заключении людей под стражу, а также о распространенной практике вымогательств. С февраля 2021 года Государственный административный совет вновь проводит политику, запрещающую передвижение по Мьянме без документов, в результате чего около 80 рохинья, большинство из которых дети, были приговорены к тюремному заключению сроком до двух лет, и более 60 человек в настоящее время ожидают решения суда. Вследствие укоренившейся системной дискриминации проблемы доступа к услугам здравоохранения особенно сильно затрагивают рохинья, что приводит, в частности, к случаям гибели детей от острой водянистой диареи, которых можно избежать. Более 130 000 человек, в основном рохинья, содержатся в лагерях в центральной части штата Ракхайн, где они находятся с 2012 года. Продолжающиеся попытки закрыть эти лагеря, начиная с лагеря Кыяук Та Лоне, в рамках национальной стратегии не учитывают международные стандарты и передовую практику, предпринимаются в отсутствие содержательных консультаций или стремления решать структурные проблемы. Условия, способствующие добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению беженцев рохингья из Бангладеш, очевидно, еще не созданы.

VIII. Экономические и социальные права

63. События, последовавшие за переворотом, оказали огромное влияние на реализацию экономических и социальных прав населения. Экономика сильно пострадала, в основном из-за массовых забастовок рабочих, в том числе в банковском, транспортном и логистическом секторах. Банковская деятельность практически остановилась, что серьезно ограничило доступ населения к наличным деньгам и лишило предприятия возможности осуществлять или получать платежи. Сбои в работе банковской системы также привели к сокращению притока денежных переводов, которые служили важным источником дохода для миллионов домохозяйств. Забастовки работников транспортных и логистических предприятий также привели к нарушению импорта и экспорта важнейших товаров, вызвав рост цен на топливо и продукты питания, что особенно сильно ударило по более бедным домохозяйствам, делая их еще более уязвимыми и неспособными прокормить себя³⁶. Ограничения на доступ к Интернету стали удавкой для развивающейся цифровой экономики, в том числе для систем мобильных банковских операций, электронной торговли и услуг интернет-доставки. Кроме того, сторонники движения гражданского неповиновения, а впоследствии правительства национального единства, призвали бойкотировать

³⁵ United Nations Children's Fund, "Landmines/ERW incidents information (2021)", factsheet, July 2021.

³⁶ World Food Programme, "Myanmar: analysis of the economic fallout and food insecurity in wake of the takeover", April 2021.

товары и услуги конгломератов, принадлежащими военным, что, по сообщениям, привело к падению продаж некоторых брендов на 80–90 %³⁷.

64. Переворот обвалил доверие бизнеса и инвесторов, что лишило работы и средств к существованию многих людей, особенно внутренних трудящихся-мигрантов. Несколько крупных международных компаний прекратили или приостановили закупки продукции в Мьянме, и многие фабрики закрылись. По сообщениям, к апрелю 2021 года работу потеряли около 200 000 работников швейной промышленности, преимущественно женщин, а также от 300 000 до 400 000 занятых в строительстве. Ситуация сельскохозяйственных производителей также ухудшилась, поскольку сбор урожая осложнился из-за сбоев в работе транспорта и логистики; ухудшения ситуации с безопасностью в районах, затронутых конфликтами; и роста цен на используемые в сельском хозяйстве ресурсы, такие как удобрения и пестициды, который достигал 52 %³⁸.

65. Доступ к образованию, и без того сильно затрудненный из-за закрытия школ по причине COVID-19, стал невозможен для почти 12 млн молодых людей. В дополнение к массовым санкциям и ордерам на арест учителей, образовательные учреждения стали объектами нападений, включая поджоги и взрывы самодельных взрывных устройств, что лишило детей безопасной среды для обучения. В период с 1 февраля по 31 мая 2021 года было зарегистрировано 102 случая насилия или воспрепятствования образовательному процессу со стороны различных субъектов, включая 15 случаев использования образовательных учреждений военными³⁹. Хотя Государственный административный совет заставил школы возобновить работу 1 июня 2021 года, большинство учащихся отказались посещать их, что означало фактический крах системы образования.

66. Аналогичным образом система здравоохранения, и без того слабая из-за отсутствия инвестиций в инфраструктуру и недостаточного количества рабочей силы, рухнула после переворота. Большинство государственных больниц закрылись, так как медицинские работники объявили забастовку и были впоследствии арестованы. По сообщениям, многие люди не могли получить доступ к медицинским услугам из-за боязни посещать медицинские учреждения, отказа в лечении в военных госпиталях или отсутствия средств для лечения в частных учреждениях. Кроме того, медицинские учреждения, персонал, транспорт и хранилища подвергались нападениям со стороны силовых структур, что является грубым нарушением права на здоровье. В период с 1 февраля по 30 июня 2021 года Всемирная организация здравоохранения зарегистрировала 248 нападений⁴⁰. Многие источники возлагают ответственность за подавляющее большинство инцидентов, включая стрельбу по медицинским работникам и машинам скорой помощи, оказывающим помощь раненым протестующим, на силовые структуры.

67. Крах системы здравоохранения имел катастрофические последствия для борьбы COVID-19 в Мьянме, которая плохо готова к проведению тестирования, мониторингу, лечению и профилактике инфекций, и рост числа новых случаев инфицирования с мая 2021 года достиг тревожных масштабов. Поступало все больше сообщений о смерти больных из-за отсутствия медицинского кислорода, поскольку многим больным было отказано в приеме в госпитали, а Государственный административный совет, как утверждается, ограничил продажу кислорода частным лицам.

68. Как говорилось выше, на севере, западе и юго-востоке Мьянмы эскалация боевых действий между Тамадо и этническими вооруженными организациями и ухудшение ситуации в плане безопасности вызвали значительный рост потоков внутренних переселенцев. Пострадавшие сообщества, не имеющие доступа к

³⁷ См. www.re-course.org/wp-content/uploads/2021/06/ALTSEAN-IFI-Watch-Recourse-Junta-Economy-0621.pdf (p. 3).

³⁸ International Food Policy Research Institute, “Monitoring the agri-food system in Myanmar”, July 2021.

³⁹ Insecurity Insight, “Violence against or obstruction of education in Myanmar: February–May 2021”.

⁴⁰ World Health Organization, Surveillance System for Attacks on Health Care.

продовольствию, медицинскому обслуживанию, жилью, безопасной питьевой воде и санитарным сооружениям, подвергаются риску заболеваний и остро нуждаются в гуманитарной помощи. Несмотря на это, гуманитарные организации сталкивались с серьезными препятствиями в оказании жизненно важной помощи из-за ограничений на передвижение и доступ во многие районы, введенных военными, а также перебоев в работе банковского сектора и цепочек поставок. Из-за вынужденного переселения некоторые внутренне перемещенные лица не смогли посадить сельскохозяйственные культуры, что угрожает их будущей продовольственной безопасности.

69. Для Мьянмы все более реальной становится перспектива полного коллапса, поскольку переворот в этой стране нанес мощнейший удар по ее экономике, образованию, здравоохранению и системе социальной защиты. По прогнозам, двойной удар — пандемия COVID-19 и переворот — приведет к практическому удвоению уровня бедности с 24,8 % в 2017 году до 48,2 % к началу 2022 года⁴¹. По оценкам, последствия переворота могут поставить под угрозу продовольственную безопасность еще от 1,5 до 3,4 млн человек⁴².

IX. Правительство национального единства

70. Перед лицом насилия со стороны Тамадо люди из всех общин Мьянмы практически повсеместно не признали переворот и потребовали уважения своих прав и результатов выборов 2020 года. После переворота почти 300 парламентариев Национальной лиги за демократию, избранных в ноябре 2020 года, создали Представительный комитет Ассамблеи Союза (Pyidaungsu Hluttaw). Группа намеревалась выполнять функции национального парламента и обеспечивать политическое руководство в качестве законно избранных представителей народа Мьянмы. Несмотря на то, что Комитет пользуется мощной поддержкой и легитимностью, гражданское общество критикует временный кабинет министров за недостаточную инклюзивность.

71. 31 марта Представительный комитет Ассамблеи Союза опубликовал федеральную демократическую хартию с изложением своих целей и политической дорожной карты и указав в числе присоединившихся к хартии членов избранных парламентариев, политические партии, движение гражданского неповиновения, забастовочные комитеты, организации женщин, молодежи и другие организации гражданского общества, а также этнические вооруженные организации. Значительным отличием хартии от Конституции 2008 года, в которой права увязаны с гражданством, является то, что, согласно хартии, каждый человек, проживающий в Мьянме, имеет право на основные права человека, а представители этнических меньшинств пользуются всеми правами как индивиды и как члены этнических групп.

72. 16 апреля 2021 года Представительный комитет Ассамблеи Союза объявил о формировании правительства национального единства во главе с президентом Вин Мьинтом и сохранении за Аун Сан Су Чжи поста государственного советника, несмотря на то, что оба они по-прежнему находятся под стражей. После этого правительство национального единства создало министерства по делам федерального союза, по делам женщин, молодежи и детей и по правам человека.

73. 26 мая правительство национального единства опубликовало кодекс поведения своих Народных сил обороны, который содержит положения, в основе которых лежат ключевые международные нормы, запрещающие дискриминацию и защищающие гражданское население, в том числе запрещающие нападения на объекты гражданской инфраструктуры, такие как школы, а также пытки задержанных, захват гражданских заложников и сексуальное насилие в отношении женщин и детей. Однако в кодексе поведения не затрагиваются другие аспекты прав человека, в том числе такие

⁴¹ United Nations Development Programme, “COVID-19, coup d’état and poverty: compounding negative shocks and their impact on human development in Myanmar”, 30 April 2021, p. 14.

⁴² World Food Programme, “Myanmar: analysis of the economic fallout and food insecurity in wake of the takeover”.

серьезные давние проблемы, как принудительная вербовка, вербовка детей и использование наземных мин.

74. Еще одно важное программное заявление правительства национального единства опубликовано 3 июня в декларации, касающейся рохинья. Хотя в этом программном документе признаются грубые нарушения прав рохинья в прошлом, дается обещание добиваться справедливости и привлечения к ответственности за совершенные преступления и содержится обязательство упразднить практику выдачи национальных верификационных карточек, в нем по сути предлагаются принципы урегулирования ситуации в штате Ракхайн, а не пути решения давней проблемы преследования рохинья государством.

Х. Выводы и рекомендации

75. Переворот привел к катастрофической ситуации в области прав человека, которая не подает признаков улучшения. В настоящем докладе перечислены многочисленные нарушения прав человека и злоупотребления, а также нарушения международного гуманитарного права, некоторые из которых могут быть приравнены к военным преступлениям. Некоторые нарушения также могут быть квалифицированы как преступления против человечности, если будет установлено, что они были совершены в рамках широкомасштабных и систематических нападений на гражданское население. Нет никаких признаков того, что военные власти обратят внимание на эти нарушения или выполняют предыдущие рекомендации по борьбе с безнаказанностью и реформированию силовых структур. По этой причине необходимо продолжать и наращивать международные усилия по обеспечению подотчетности, которые были поддержаны Советом по правам человека.

76. Государства-члены должны действовать безотлагательно, чтобы не допустить дальнейшей деградации ситуации в Мьянме и ее перерастания в общенациональный вооруженный конфликт или распад государства. В то же время международное сообщество должно поддерживать и поощрять инклюзивную политику, которая стала зарождаться во время кризиса и которая позволяет преодолеть исторические расколы, в основе которых лежат этнические и религиозные различия.

77. Верховный комиссар по правам человека формулирует следующие рекомендации:

a) военным следует немедленно прекратить все акты насилия и нападения на население Мьянмы во всех частях страны, прекратить препятствовать оказанию гуманитарной помощи, освободить всех политических заключенных и уважать результаты выборов 2020 года;

b) вооруженным силам, а также вооруженным организациям и группам следует в полной мере уважать права человека и соблюдать применимые нормы международного гуманитарного права;

c) правительству национального единства следует обеспечить, чтобы его действия, политика и программы основывались на широких, всесторонних консультациях с полным соблюдением международного права прав человека, особенно его принципов подотчетности, равенства и недискриминации;

d) международному сообществу следует выступить единым фронтом против переворота и действовать скоординировано, с тем чтобы предотвратить продажу оружия или предоставление военной помощи Мьянме, обеспечить ответственность за все международные преступления и нарушения прав человека и работать со всеми заинтересованными сторонами в интересах налаживания национального диалога и уважения прав человека и международного гуманитарного права;

е) членам Ассоциации государств Юго-Восточной Азии следует ускорить эффективное и реальное претворение в жизнь достигнутого консенсуса из пяти пунктов, в том числе путем направления в Мьянму группы наблюдателей, потенциально благодаря расширению полномочий межправительственной комиссии по правам человека Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и/или в рамках сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, включая УВКПЧ.
